



ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica

U
SOP SR / 10 / 2014

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami podľa ust. § 536 a nasl. zákona
č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

I.

Zmluvné strany

- 1.1** Obchodné meno: **Ing. Dušan Orság, EKOPROL**
Sídlo/miesto podnikania: Poľná 64, 974 05 Banská Bystrica
IČO: 33901520
DIČ: 1029222029
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 0050219975/0900
Telefón: 0903562169
Zastúpená: Ing. Orság Dušan aut. ing
(ďalej ako „zhotoviteľ“)

a

- 1.2** Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**
Sídlo: Tajovského 28/B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17058520
IČ DPH: SK2021526188
DIČ: 2021526188
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000390899/8180
Telefón: 048 47 220 26
Zastúpená: Ing. Milan Boroš, riaditeľ

(ďalej ako „objednávateľ“)

II.

ÚČEL ZMLUVY

- 2.1** Objednávateľ vyhlásil v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákazku, predmetom, ktorej je „**Náučný chodník v NPR Parížske močiare – dodanie projektovej dokumentácie**“.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Swiss – Slovak Cooperation Programme
Program švajčiarsko – slovenskej spolupráce



Tento švajčiarsko – slovenský projekt je podporovaný prostredníctvom Programu švajčiarsko – slovenskej spolupráce v rámci rozšírenej Európskej únie

Telefón
048/4722026

Fax
048/4722036

e-mail
sop.sr@sopsr.sk

Bankové spojenie
7000390899/8180

IČO DIČ
17058520 2021526188

IČ DPH
SK2021526188

Výzva na predloženie ponuky na dodanie predmetnej zákazky bola zverejnená na webovej stránke ŠOP SR www.sopsr.sk a zaslaná 3 potenciálnym uchádzačom elektronicky dňa 16.12.2013.

- 2.2 Výzva na predloženie cenovej ponuky bola zaslaná aj zhotoviteľovi. Na základe vyhodnotenia súťažných ponúk zmluvné strany uzavretím tejto zmluvy prejavujú svoju vôľu dohodnúť podmienky a spôsob dodania predmetu zákazky v zmysle vyhlásenej súťaže.

III. PREDMET ZMLUVY

- 3.1 Zhotoviteľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje pre objednávateľa vykonať dielo: „**Náučný chodník v NPR Parížske močiare – dodanie projektovej dokumentácie**“ (ďalej len „dielo“).
- 3.2 Podrobný opis predmetu zákazky :
- **Zabezpečenie geodetického zamerania chodníka**
 - **Dodanie geologického a hydrologického prieskumu v časti vyššie uvedenej lokality**
 - **Zabezpečenie inžinierskej činnosti (súhlasy od dotknutých orgánov a organizácií štátnej správy, miestnej samosprávy, verejnej správy a vlastníkov /užívateľov /správcov pozemkov)**
 - **Návrh 3 stavebných objektov (chodník po existujúcej hrádzi, chodník po vodnej hladine, mobilier)**
 - **Navrhnutie parkovacej plochy**
 - **Dodanie snímok z katastra nehnuteľností výpisov z listov vlastníctva dotknutých pozemkov**
 - **Dodanie projektovej dokumentácie k územnému a stavebnému konaniu**
- 3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo s odbornou starostlivosťou, podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, v súlade so všetkými právnymi predpismi a technickými normami, ktoré sú platné na území Slovenskej republiky, na svoje náklady, vo vlastnom mene, na svoje nebezpečenstvo, riadne, včas, bez väd a nedorobkov a odovzdať zhotovené dielo objednávateľovi v zodpovedajúcej kvalite podľa tejto zmluvy.
- 3.4 Objednávateľ sa zaväzuje dokončené dielo bez väd od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť za jeho vykonanie zhotoviteľovi cenu dohodnutú v tejto zmluve.

IV. ČAS PLNENIA A MIESTO PLNENIA

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že jednotlivé časti diela budú realizované súčasne a všetky jeho časti budú dodané najneskôr do 30. 04. 2014.
- 4.2 Termín vykonania diela podľa predchádzajúceho odseku je záväzný. Predĺžiť ho možno len na základe písomnej dohody zmluvných strán.
- 4.3 Objednávateľ je oprávnený prevziať riadne zhotovené dielo aj pred dohodnutým termínom odovzdania diela dohodnutým v článku IV. ods. 4.1 tejto zmluvy.
- 4.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v mieste plnenia.

V. CENA ZA DIELO A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Cena za dielo bola určená dohodou zmluvných strán, podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších zmien a doplnkov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších zmien a doplnkov ako **cena pevná** vo výške:
cena s DPH: 8 450,- Eur (slovom : osemtisícštyristopäťdesiateuro).
- 5.2 Cena za dielo uvedená v odseku 5.1 tohto článku je konečná a záväzná a zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa na riadne vykonanie a dodanie diela dohodnutého v článku III. tejto zmluvy.
- 5.3 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že cenu za zhotovenie diela objednávateľ zhotoviteľovi uhradí na základe faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví po vykonaní diela a podpísaní preberacieho protokolu o odovzdaní diela bez väd.
- 5.4 Za riadne a včas zhotovené dielo vystaví zhotoviteľ objednávateľovi faktúru s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Ak deň splatnosti pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok, alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike, posúva sa dátum splatnosti na najbližší nasledujúci pracovný deň. Zhotoviteľ je povinný vystaviť faktúru do 7 dní odo dňa podpísania protokolu o odovzdaní diela oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru bankovým prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 5.5 Objednávateľ nie je povinný poskytnúť zhotoviteľovi žiadne zálohové platby na zhotovenie diela.
- 5.6 Faktúra musí obsahovať tieto náležitosti:
- označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a výšku v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má byť faktúra zaplatená, konštantný a variabilný symbol,
 - číslo zmluvy o dielo,
 - názov diela v zmysle článku III. tejto zmluvy, za ktoré je faktúra vystavená,
 - názov a číslo projektu: Rozvoj ochrany prírody a chránených území v slovenských Karpatoch, č. 1551/2011.
- 5.7 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

VI. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1 Zhotoviteľ je povinný:
- a) v priebehu zhotovovania diela poskytnúť objednávateľovi na požiadanie písomné informácie o stave jeho rozpracovanosti, a to v lehote 3 dní odo dňa doručenia žiadosti o informácie,
 - b) umožniť objednávateľom ustanoveným zástupcom alebo zamestnancom osobne skontrolovať vykonávanie diela,
 - c) zabezpečiť realizáciu diela podľa článku III. tejto zmluvy s náležitou odbornou starostlivosťou a odovzdať dielo riadne a včas v zmysle podmienok dohodnutých v tejto zmluve,,
 - d) bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť chyby a nedostatky diela zistené v čase zhotovovania diela ako aj po jeho odovzdaní objednávateľovi,

- e) bezodkladne po zistení upovedomiť objednávateľa o všetkých prekážkach vykonávania diela a navrhnúť mu možnosti odstránenia týchto prekážok. V prípade ak ich nie je možné odstrániť, je zhotoviteľ povinný navrhnúť zmenu diela.

6.2 Objednávateľ je povinný:

- a) zabezpečiť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri vykonaní diela,
- b) zaplatiť zhotoviteľovi cenu diela vo výške dohodnutej v článku V. tejto zmluvy a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre doručenej objednávateľovi,
- c) riadne zhotovené dielo prevziať preberacím protokolom, v ktorom je povinný uviesť všetky nedostatky, ktoré má dielo v čase jeho prevzatia.

VII.

VYKONANIE, ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 7.1 Zhotoviteľ zhotoví a dodá dielo uvedené v článku III. tejto zmluvy riadne a včas, vo svojom mene, na svoju zodpovednosť, v dohodnutej lehote.
- 7.2 Dielo je vykonané riadne a včas, ak zhotoviteľ splnil súčasne nasledovné podmienky:
 - a) dielo je vykonané v súlade s touto zmluvou
 - b) dielo bolo vykonané včas – v dohodnutej lehote;
 - c) dielo nemá zjavné vady a nedorobky, ktoré by sami osebe alebo vo vzájomnom spojení užívaníu diela, a ktoré nebudú brániť v odovzdaní a prevzatí diela.
- 7.3 Po riadnom ukončení diela v zmysle článku IV. tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný vypracovať preberací protokol na celé dielo a predložiť ho objednávateľovi na podpis najneskôr v termíne dohodnutom v článku IV. tejto zmluvy.
- 7.4 V preberacom protokole zmluvné strany uvedú všetky vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Ak má dielo vady, v preberacom protokole zmluvné strany dohodnú lehotu na odstránenie týchto väd, ktoré je zhotoviteľ povinný odstrániť v takto dohodnutej lehote. Po odstránení väd zmluvné strany spíšu druhý preberací protokol, ktorým dôjde k odovzdaniu diela ak dielo nemá v čase jeho preberania vady, ktoré by bránili jeho riadnemu užívaníu.
- 7.5 Preberací protokol musí obsahovať minimálne nasledovné náležitosti:
 - a) základné údaje o diele;
 - b) zhodnotenie akosti diela;
 - c) dátum, čas a miesto odovzdania diela;
 - d) súpis zistených väd a nedorobkov (ak objednávateľ preberá dielo s drobnými vadami a nedorobkami, ktoré samy o sebe ani v spojení s inými nebránia užívaníu diela);
 - e) lehoty na odstránenie väd a nedorobkov;
 - f) prehlásenie zmluvných strán o tom, že zhotoviteľ dielo odovzdáva a objednávateľ dielo preberá;
 - g) podpisy oprávnených zástupcov zmluvných strán;
 - h) konštatovanie, že dňom odovzdania a prevzatia diela začína plynúť záručná doba a dĺžku jej trvania.
- 7.6 Preberací protokol bude vyhotovený v 2 vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 7.7 Objednávateľ sa zaväzuje prevziať riadne zhotovené dielo uvedené v článku III. tejto zmluvy aj skôr ako v termíne dohodnutom v článku IV. tejto zmluvy, ak zhotoviteľ vykoná dielo skôr a písomne vyzve objednávateľa na jeho prevzatie spôsobom dohodnutým v tejto zmluve. Lehota na prevzatie diela určená v písomnej výzve zhotoviteľa pre objednávateľa nemôže byť kratšia ako 5 dní. Deň prevzatia diela určený vo výzve pritom musí byť pracovným dňom, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 7.8 Dielo uvedené v článku III. tejto zmluvy sa považuje za riadne a včas vykonané a dodané objednávateľovi podpísaním preberacieho protokolu objednávateľom, v ktorom nebudú uvedené žiadne vady diela.

- 7.10 Nebezpečenstvo škody na diele prechádza na objednávateľa jeho odovzdaním objednávateľovi, t.j. po podpísaní preberacieho protokolu na dielo objednávateľom bez výhrad.

VIII.

ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 8.1 Vadou diela sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch diela, stanovených v tejto zmluve, technických normách a právnych predpisoch, prípadne stanovených dodatkami k tejto zmluve.
- 8.2 Nedorobkom sa rozumie nedokončená časť diela oproti dokumentácii, tejto zmluve a všetkým dokumentom, ktoré boli podkladom pre uzavretie tejto zmluvy.
- 8.3 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami, a že po dobu trvania záručnej doby bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve a bude spôsobilý na užívanie k účelu určenému v tejto zmluve. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá zhotoviteľ vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností. Zhotoviteľ zodpovedá aj za kvalitu prác svojich subdodávateľov.
- 8.4 Zhotoviteľ je povinný odstrániť vady diela v čo najkratšom technicky možnom čase; termín odstránenia väd diela sa dohodne medzi zmluvnými stranami vždy písomnou formou. Ak zhotoviteľ nezačne s odstránením vady diela v dohodnutom termíne, bezdôvodne preruší odstraňovanie vady, je objednávateľ oprávnený odstrániť vadu sám alebo prostredníctvom tretej osoby za cenu obvyklú v čase odstraňovania vady, a to na náklady zhotoviteľa. Takto vzniknuté náklady spojené s odstránením vady diela je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi do 14 dní odo dňa doručenia faktúry. Objednávateľ môže svoj peňažný nárok voči zhotoviteľovi, ktorý mu vznikol z titulu odstránenia vady diela, a to vlastnými prostriedkami alebo prostredníctvom tretej osoby, započítať proti akejkoľvek časti ceny za dielo, pokiaľ ešte nebola uhradená zhotoviteľovi. Objednávateľ po odstránení vady diela písomne potvrdí zhotoviteľovi odstránenie vady diela. Pokiaľ bolo zistené, že zhotoviteľ nezodpovedá za vadu, môže objednávateľ požadovať od zhotoviteľa odstránenie vady, avšak v takomto prípade znáša všetky náklady s tým spojené.

IX.

ZMLUVNÉ POKUTY

- 9.1 Pre prípad porušenia zmluvných povinností zhotoviteľa si zmluvné strany dohodli zmluvné pokuty, a to nasledovne:
- ak zhotoviteľ odovzdá dielo uvedené v tejto zmluve po dohodnutom termíne, dostane sa do omeškania; zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z celkovej ceny diela uvedenej v článku V. tejto zmluvy za každý, aj začatý deň omeškania,
 - ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním vady a nedorobkov brániacich riadnemu užívaniu diela v dohodnutom čase, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z celkovej ceny diela uvedenej v článku V. tejto zmluvy za každý, aj začatý deň omeškania,
 - ak zhotoviteľ neodstráni vadu a nedorobky brániace riadnemu užívaniu diela v dohodnutom čase, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z celkovej ceny diela uvedenej v článku V. tejto zmluvy za každý, aj začatý deň omeškania.
- 9.2. Zmluvné strany prehlasujú, že výšku zmluvnej pokuty, dohodnutú v tejto zmluve, považujú za primeranú zvyklostiam a pomerom medzi zmluvnými stranami.
- 9.3 Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, iba, že preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

- 9.4 Vznikom povinnosti zhotoviteľa zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

X. DORUČOVANIE

- 10.1 Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
- a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne
 - d) elektronickou poštou
- 10.2 Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla, resp. bydliska podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny.
- 10.3 Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, pričom táto je zhodná s adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručeníu a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.
- 10.4 Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, pričom táto nie je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku zmluvy.

XI. UKONČENIE PLATNOSTI ZMLUVY

- 11.1 Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí dňom uvedeným v dohode.
- 11.2 Zmluvná strana môže od tejto zmluvy odstúpiť za podmienok určených v tejto zmluve.
- 11.3 Pri podstatnom porušení tejto zmluvy má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo od zmluvy odstúpiť s okamžitou platnosťou.
- 11.4 Podstatným porušením tejto zmluvy sa rozumie omeškanie s plnením záväzku zmluvnej strany, ktoré trvá po dobu viac ako 15 kalendárnych dní, ak povinná zmluvná strana nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote, ktorú jej poskytne oprávnená zmluvná strana v písomnom oznámení, v ktorom špecifikuje porušenie záväzku, ktorého sa dovoľáva, pričom táto lehota nesmie byť kratšia ako sedem kalendárnych dní.
- 11.5 V prípade, že dôjde k porušeniu zmluvy, ktoré zmluvné strany neoznačili ako podstatné, riadia sa pri odstúpení od zmluvy príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.

- 12.2 Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
- 12.3 Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu.
- 12.4 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy o dielo. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť neplatné ustanovenie zmluvy novým platným ustanovením tak, aby bol zachovaný účel tejto zmluvy a obsah jej jednotlivých ustanovení.
- 12.5 Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákolvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
- 12.6 Ak sa pri počte dní v tejto zmluve výslovne neuvádza, či sa jedná o deň „pracovný“ alebo „kalendárny“ má sa za to, že sa jedná o „kalendárny deň“.
- 12.7 Táto zmluva a dodatky k nej sa vypracúva v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
- 12.8 Účastníci zmluvy týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
- 12.9 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v “Centrálnom registri zmlúv jednotlivých ministerstiev a verejných inštitúcií“ (<http://www.crz.gov.sk/>).

V Banskej Bystrici, dňa 20. 1. 2014

V Banskej Bystrici, dňa 20. 1. 2014

ŠTÁTNA OCENENÁ
Slovenskej republiky
Tajovského 28B
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

.....
Ing. Milan Boroš – riaditeľ ŠOP SR
(za objednávateľa)

.....
Ing. Dušan Orság
autorizovaný stavebný inžinier
hlavný inžinier projektu
(za zhotoviteľa)